

Deutsch 201: Verben mit Präpositionen

As you've probably become aware, prepositions in German do not always have the same exact meanings as their English counterparts. This means that when you come to choose a preposition that is a part of a set phrase in English -- for example, to wait **FOR** someone -- it may be incorrect to assume that the same set phrase exists in German. In most cases, it does not exist in the same form, so you'll need to learn which prepositions belong in these phrases in German.

Let's first take a look at the concept of 'verb + preposition'. As in the example above, in English we say we're waiting **FOR** a friend. There is no absolute logic to govern this choice of preposition: 'for' is an arbitrary choice to indicate 'for whose benefit' we are waiting. In German, you cannot say this phrase using *für* -- the set phrase is "*ich warte **AUF** einen Freund*". Just like in English, the choice of '*auf*' is somewhat arbitrary, although there is a certain logic involved. To examine this logic, we can break down a number of prepositions to discuss their broader meaning and how they are used in combination with certain German verbs.

AN often (but not always) expresses the idea of a mental process directed towards a thing or person. For example:

ich erinnere mich an das Datum.....*I remember the date*
ich denke an meinen Vater*I'm thinking of my father*
ich glaube an Gott*I believe in God/god*
ich arbeite an meinem Referat*I am working on my paper*

A slightly less common use of **AN** is to express the recipient of something sent or directed:

ich schreibe an meine Eltern*I'm writing to my parents*

Because it is a two-way preposition, you will need to memorize whether **AN** will take the accusative or dative case with each verb!

AUF is a very common prepositional complement that can express the idea of physically or mentally looking towards something or someone, or being aware of a person/thing in front of you. For example:

ich konzentriere mich auf meine Arbeit*I'm concentrating on my work*
ich achte auf die Politik*I pay attention to politics*
ich antworte auf die Frage.....*I'm responding to the question*

Another extremely common meaning of **AUF** is to describe anticipation of something that will happen in the future:

ich hoffe auf eine gute Note*I'm hoping for a good grade*
ich warte auf einen Freund*I'm waiting for a friend*
ich freue mich auf meine Party.....*I'm looking forward to my party*
ich bereite mich auf das Examen vor.....*I'm preparing for the test*

Although **AUF** is considered a two-way preposition, when used with the verbs you are learning it always takes the accusative case.

FÜR occurs with a small number of verbs and usually indicates that the action of the verb is in favor of the object.

ich interessiere mich für Musik*I'm interested in music*
ich entscheide mich für den Mercedes.....*I'm deciding on the Mercedes*
ich danke dir für das Geschenk*I'm thanking you for the present*

In all cases, because it is always an accusative preposition, **FÜR** will take the accusative case.

IN is a less common preposition with verbs, and is mostly used to describe a process of coming into a state of being. The only verb you are learning that uses **IN** is:

ich verliebe mich in meine Freundin....*I'm falling in love with my girlfriend*

When used with *sich verlieben*, **IN** takes the accusative case.

MIT is a preposition that generally means the same as 'with' -- it generally indicates the inclusion of the object in the action of the verb.

ich spreche mit dem Lehrer*I'm talking with/to the teacher*
ich rechne mit Erfolg.....*I'm counting on success*
ich fange mit einem neuen Buch an.....*I'm starting a new book*

Since **MIT** is an always-dative preposition, it will always take the dative case.

NACH tends to be used after verbs expressing reaching for or desiring something. There is only one verb you are learning that takes nach, although there are others you will encounter later in the semester.

ich frage nach der Zeit*I'm asking about the time*

Since **NACH** is an always-dative preposition, it will always take the dative case.

ÜBER is used with a large number of German verbs, and very often (though not always) corresponds to the English use of 'about': verbs that express the reason or basis for the action of the verbs.

ich ärgere mich über meinen Freund.....*I'm annoyed about/at my friend*
ich freue mich über letztes Wochenende.....*I'm happy about last weekend*
ich lache über den Witz*I'm laughing about the joke*
ich rede über Politik*I'm talking about politics*
ich spreche über meine Freunde*I'm speaking about my friends*

ÜBER, when used with the verbs you are learning, will take the accusative case.

UM is used with a number of German verbs to express that the object is somehow 'up for grabs' or ready to be given. You're only learning one verb this chapter that takes **UM**:

ich bitte um Information.....*I'm requesting (asking for) information*

Since **UM** is an always-accusative preposition, it will always take the accusative case.

VON occurs with a wide range of verbs and can correspond to English 'of', 'from' or 'about'. In one sense it can indicate the 'topic' of the verb:

ich träume von meiner Katze*I'm dreaming about my cat*
 ich erzähle von meiner Familie*I'm telling about my family*
 ich weiß von der Party.....*I know about the party*

On the other hand, **VON** can indicate separation from or dependence upon the object:

ich trenne mich von meinem Freund*I'm breaking up with my boyfriend*
 es hängt von dem Wetter ab*it depends on the weather*

Since **VON** is an always-dative preposition, it will always take the dative case.

VOR is used with a small number of verbs and almost always deals with respect, protection and fear.

ich habe Angst vor dem Hund.....*I'm afraid of the dog*
 ich rette ihn vor dem Feuer*I'm saving him from the fire*

Although **VOR** is considered a two-way preposition, when used with the verbs you are learning it always takes the dative case.

To summarize, here is a list of the verbs you are expected to know, with which prepositions they take. The ones with asterisks (⇒) will be represented on the chapter quiz:

AN: ⇒ arbeiten an + DAT <i>to work on</i> ⇒ denken an + AKK <i>to think about</i> sich erinnern an + AKK <i>to remember</i> glauben an + AKK <i>to believe in</i> schreiben an + AKK <i>to write to</i>	AUF: achten auf + AKK..... <i>to pay attention to</i> antworten auf + AKK..... <i>to answer</i> böse sein auf + AKK..... <i>to be angry at</i> ⇒ sich freuen auf + AKK <i>to look forward to</i> gespannt sein auf + AKK..... <i>to be excited about</i> hoffen auf + AKK..... <i>to hope for</i> sich konzentrieren auf + AKK <i>to concentrate on</i> sich vorbereiten auf + AKK <i>to prepare for</i> ⇒ warten auf + AKK <i>to wait for</i>	reden über + AKK <i>to talk about</i> ⇒ sprechen über + AKK <i>to talk about</i>
FÜR: danken für + AKK <i>to thank for</i> sich entscheiden für + AKK <i>to decide on</i> ⇒ sich interessieren für + AKK <i>to be interested in</i>	NACH: fragen nach + DAT..... <i>to ask about</i>	UM: bitten um + AKK <i>to ask for, request</i>
IN: ⇒ sich verlieben in + AKK <i>to fall in love with</i>	ÜBER: ⇒ sich ärgern über + AKK <i>to get annoyed by</i> ⇒ sich aufregen über + AKK..... <i>to get upset about</i> ⇒ sich freuen über + AKK <i>to be happy about</i> lachen über + AKK <i>to laugh about</i>	VON: abhängen von + DAT <i>to depend on</i> ⇒ erzählen von + DAT <i>to tell about</i> halten von + DAT..... <i>to think/feel about</i> handeln von + DAT..... <i>to deal with, be about</i> ⇒ träumen von + DAT <i>to dream about</i> sich trennen von + DAT <i>to break up with</i> verstehen von + DAT <i>to know about, understand</i> ⇒ wissen von + DAT <i>to know of</i>
MIT: anfangen mit + DAT <i>to begin</i> rechnen mit + DAT <i>to count on, expect</i> sprechen mit + DAT..... <i>to talk to</i>		VOR: ⇒ Angst haben vor + DAT <i>to be afraid of</i> retten vor + DAT..... <i>to save from</i>

Welches Verb, welche Präposition? Schreiben Sie die richtigen Verben in die Lücken ein, und wählen Sie die richtige Präposition.

- Bettina hat _____ [von / vor / für] dem Hund. (*is afraid of*)
- Wir _____ [um / von / über] das Wetter. (*are talking about*)
- Ich _____ [auf / für / von] den Bus. (*am waiting for*)
- Sie _____ sich [für / auf / nach] die Prüfung vor. (*are getting ready for*)
- Ich _____ [über / um / an] meinen Freund. (*am thinking about*)
- _____ du [von / über / vor] der Prüfung? (*do you know about*)
- Ich _____ ihm [für / auf / über] das Geschenk. (*am thanking him for*)
- Elke _____ sich [für / an / in] Karls Geburtstag. (*remembers*)
- Sabine _____ sich [mit / zu / in] Hans. (*is falling in love with*)
- Meine Schwester _____ sich [für / in / über] Biologie. (*is interested in*)
- Wir _____ uns [zu / für / auf] die Frühlingsferien. (*are looking forward to*)
- Inge _____ sich [um / über / für] ihren neuen Job. (*is happy about*)
- Reinhard _____ sich [von / nach / vor] seiner Freundin. (*is breaking up with*)
- Ich _____ mich [um / über / mit] das Wetter. (*am annoyed about*)
- Hans _____ mir [über / von / um] seinem schlechten Tag. (*tells me about*)
- Elsbeth _____ sich [auf / für / in] ihr Studium. (*is concentrating on*)
- Ich _____ [über / um / nach] dem Preis. (*am asking about*)
- Ich _____ [in / an / zu] dich! (*believe in*)
- Ich _____ nichts [über / von / für] Chemie. (*don't understand anything about*)
- Stefan _____ [für / nach / um] Hilfe. (*is asking for*)
- Er ist _____ [um / auf / über] seine Reise nach England. (*is excited about*)
- Er _____ sich [auf / zu / für] ein Motorrad. (*is deciding on*)
- Das Buch _____ [mit / von / über] der Nazizeit. (*deals with*)